

**For a World
of Inclusive Cities**

**Pour un Monde
de Villes Inclusives**

**Por un Mundo
de Ciudades
Inclusivas**



**UCLG Committee
on Social Inclusion,
Participatory Democracy
and Human Rights**

**Commission Inclusion
Sociale, Démocratie
Participative et Droits
Humains de CGLU**

**Comisión de Inclusión
Social, Democracia
Participativa y Derechos
Humanos de CGLU**

For a World of Inclusive Cities	3	Pour un Monde de Villes Inclusives	15	Por un Mundo de Ciudades Inclusivas	27
Contents	4	Sommaire	16	Índice	28
About us	5	Sur nous	17	Sobre nosotros	29
Presentation	6	Présentation	18	Presentación	30
Inclusion Policies as Global Social Policy	8	Les Politiques d’Inclusion comme Politique Sociale Globale	20	Las Políticas de Inclusión como Política Social Global	32
Inclusion Policies as a Guarantee for the Affirmation of Rights	9	Les Politiques d’Inclusion comme Garantie de l’Affirmation des Droits	21	Las Políticas de Inclusión como Garantía de la Afirmación de Derechos	33
Inclusion Policies as Stimulators of Diversity	11	Les Politiques d’Inclusion au Service de la Diversité	23	Las Políticas de Inclusión como Promotoras de la Diversidad	35
Inclusion Policies as Stimulators of Democracy	12	Les Politiques d’Inclusion qui Stimulent la Démocratie	24	Las Políticas de Inclusión como Impulsoras de la Democracia	36
Engagements	14	Engagements	26	Compromisos	38
				List of Committee members Liste des membres de la Commission Lista de miembros de la Comisión	39

- © **United Cities and Local Governments / Cités et Gouvernements Locaux Unis / Ciudades y Gobiernos Locales Unidos**
Avinyó 15, E-08002 Barcelona (Spain)
Tel +34 933 428 750
www.uclg-cisdp.org

Coordination of the edition / Coordination de l'édition / Coordinación de la edición

UCLG Committee on Social Inclusion, Participatory Democracy and Human Rights
Commission d'inclusion sociale, de démocratie participative et des droits humains de CGLU
Comisión de Inclusión Social, Democracia Participativa y Derechos Humanos de CGLU

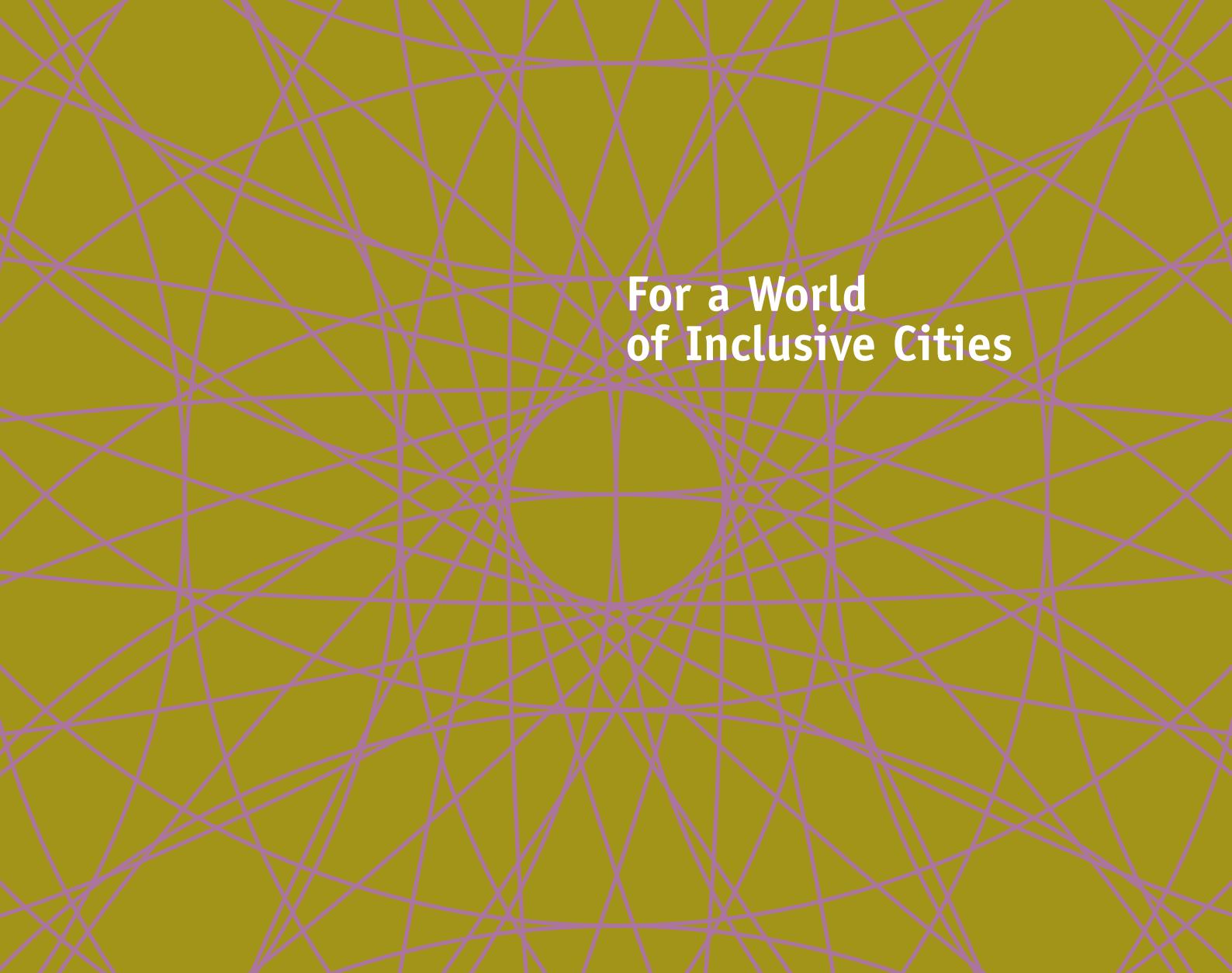
All rights reserved / Tous droits réservés / Todos los derechos reservados

- © **Photos / Photos / Fotos**

United Nations Photo Library (p. 6, 8, 9, 10, 34, 35, 37) / Ivo Gonçalves – Prefeitura Municipal de Porto Alegre (p. 7) / Flickr: hepington (p. 11) / Jason Samfield (p. 12) / Jordi Ferrer (p. 13) / Asma Mirza (p. 14) / Comune di Napoli (p. 18) / Sarah Gilbert (p. 19) / Humberto Mouco – Câmara Municipal de Lisboa (p. 20) / Oregon Department of Transportation (p. 21) / Américo Simas – Câmara Municipal de Lisboa (p. 22) / Flickr: woodleywonderworks (p. 23) / Dean Terry (p. 25) / Thomas Hawk (p. 26) / Louis Tan (p. 30) / Werner Kunz (p. 31) / Spreng Ben (p. 32) / Flickr: malik ml williams (p. 33) / Jesus Solana (p. 36) / Eric Constantineau (p. 38)

- © **Graphic design and layout / Design graphique et mise en page / Diseño y maquetación**
STV Disseny (www.stvdisseny.com)

February / Février / Febrero 2013



**For a World
of Inclusive Cities**



**UCLG Committee
on Social Inclusion,
Participatory Democracy
and Human Rights**



Contents

For a World of Inclusive Cities

About us	5
Presentation	6
Inclusion Policies as Global Social Policy	8
Inclusion Policies as a Guarantee for the Affirmation of Rights	9
Inclusion Policies as Stimulators of Diversity	11
Inclusion Policies as Stimulators of Democracy	12
Engagements	14



About us

United Cities and Local Governments (UCLG) is the global platform that represents and defends the interests of local governments before the international community and works to give cities more political influence on global governance.

The mission of the **Committee on Social Inclusion, Participatory Democracy and Human Rights** is to contribute to building a common voice for the cities of UCLG in the areas of social inclusion, participatory democracy and human rights. It also aims to guide local governments in designing these policies and to that end, fosters political debates, the exchange of experiences and peer learning among cities around the world.

For more information:
www.uclg.org
www.uclg-cisdp.org

Presentation

The publication that we present contains the **policy paper on local social inclusion** promoted by the Committee on Social Inclusion, Participative Democracy and Human Rights of United Cities and Local Governments (UCLG). This paper presents the main policy guidelines that cities are recommended to follow when designing and developing public policies for social inclusion. Along the same lines, its objective is to help the position of UCLG on this matter and direct its discourse toward other international agencies and organizations.

This document was approved by the **UCLG World Council**, which took place between 27th and 30th November 2008 in Istanbul. It draws on the findings of the "**1st International Seminar on Innovative Local Policies for Social Inclusion**", held in Barcelona on 27th and 28th September 2007, as well as the political discussions that took place within UCLG, through its regional sections and working committees.

The "**1st International Seminar on Innovative Local Policies for Social Inclusion**" was organized by Barcelona City Council and the Committee on Social Inclusion, with the support of the Catalan Government and the scientific advice of the DPU (Development Planning Unit), University College London. The seminar was attended by representatives of **Eldoret** (Kenya), **Rosario** (Argentina), **Diyarbakir** (Turkey), **London** (United Kingdom), **Belo Horizonte** and **Porto Alegre**

(Brazil), **Palmela** (Portugal), **Tacoma** (United States), Cotacachi (Ecuador), **Barcelona** (Spain), **Saint-Denis** (France) and **Bandung** (Indonesia). Representatives of these 12 cities, all from very different realities, reported on their various policies of inclusion, while faced with the task of reflecting and deliberating together on three topics: (i) ensuring social justice and rights; (ii) citizen participation and generation of social networks; (iii) planning and sustainability policies.



The Committee on Social Inclusion, Participative Democracy and Human Rights of UCLG is especially grateful for the key contributions made to the draft of this paper by the **Centre for Social Studies** at the University of Coimbra, the **European Observatory Cities and Towns for All**; the cities of **Cordoba, Barcelona, Terrassa** (Spain), **Ecatepec de Morelos** (México), **Guarulhos** (Brazil), **Villa El Salvador** (Peru), **Nanterre, Saint-Denis, Plaine Commune** (France),

Junín (Argentina), **Cotacachi** (Ecuador) and **Eldoret** (Kenya); **Malaga Provincial Council** (Spain) and the **Province of Milan** (Italy); the Andalusia cooperation fund **FAMSI** (Spain), the Forum of Local Authorities (**FAL**) and the Forum of Peripheral Local Authorities (**FALP**); the UCLG committees on **Peripheral Cities, City Diplomacy, Urban Mobility** and **Urban Strategic Planning**; and UCLG **World Secretariat**.



Inclusion Policies as Global Social Policy

1

Local governments are fundamental players in a globalized world in which much of the population is concentrated in cities and their metropolitan areas. This is a world of new and diverse challenges and opportunities. However, the current situation of globalization accentuates inequalities; in fact, poverty and social inequality have increased on every continent since the last third of the twentieth century, causing social exclusion for many people.

2

Social exclusion is the process by which certain individuals and groups are systematically denied access to basic rights of citizenship (civil, political, economic, social and cultural rights). Exclusion, therefore, contains several dimensions: social, economic, political, cultural, relationship, digital, generational and gender-based. In different ways, it is also expressed as: poverty, precariousness in employment and educational deficits; disability, dependency and excessive responsibility for housework and housekeeping; discrimination based on gender, sexual orientation, religion, or ethnic origin; weakening of community relationships and breaking of emotional ties; citizenship which is fractured on ethno-cultural lines; insufficient provision of basic services; and loss of cultural expression.

3

From local political action it is possible to generate cohesive and democratic societies that ensure human rights. To make this happen, it is necessary to approach social exclusion from the perspective of its causes. For this, **policies for social inclusion must be at the centre of the political agenda of local governments in this century, along with the human, infrastructure and financial resources required for their**



development. This is especially important for making the Millennium Development Goals a reality in our cities and, hence, the world.

Inclusion Policies as a Guarantee for the Affirmation of Rights

4

Social exclusion manifests itself everywhere; in the rundown historic centres and peripheries of big cities, particularly in urban extensions and the proliferation of shanty towns and *favelas*; in the irregular conditions of many immigrants; in the unequal and discriminatory treatment towards women, people with different sexual orientations or minority ethno-cultural groups; in the absence of equal opportunity policies for the large number of young people at risk; in the insufficient care and assistance for children and the elderly; in the inadequate public spaces and services for disabled people; and in the absence of access to public transport, especially for those people in disadvantaged social or economic situations.

5

As a result, from a design and management criteria standpoint, **inclusion policies must ensure universal access to basic services and safeguard citizens' rights**; they must also be directed towards a transformation in the social reality according to the values dictated by equality, solidarity, and respect for differences; and, finally, they must be committed to the future of the world, promoting sustainable development and contributing to the fight against climate change.



6

Inclusion policies are designed to satisfy both material needs for a dignified life and those related to social connections. Social diversity and the right to differences have to be placed alongside the promotion of egalitarian relationships that reduce economic, social and cultural inequalities. In particular, social inclusion policies should ensure the reduction of poverty and generate employment and income; they should promote health, personal independence, attend to the needy, and support families; they should ensure an independent and dignified life for people with disabilities; they should combine the time spent on paid work, care giving and child rearing, and free time; they should protect young children and the elderly who are vulnerable; they should democratize access to culture, information and ongoing training; and, finally, they should push for democracy and for critical, participative and responsible citizenship.



7

Exclusion is also reflected in the spatial segregation of the population and in the privatisation of the public sector. Because of this, **inclusion policies should aim to have an integrated urban policy that is respectful of social diversity** and avoid the creation of segmented concentrations of people in the population, whether it be for reasons of ethno-cultural origins or social ones. It is necessary to fight spatial segregation through actions such as: rebuilding districts in an integrated way; providing the most disadvantaged urban areas with quality public spaces and installations; promoting diverse uses of the land; encouraging social mixing in housing choices with the aim of seeing people from different backgrounds and socio-economic situations living in the same districts; removing architectural barriers that can isolate certain areas; and, finally, taking the gender variable into account in the urban make-up.

8

In relation to this matter, special mention has to be made of metropolitan areas given that they make up the decisive urban, social and economic constants in the current conditions of globalization. Because of this, **it is necessary to coordinate policies and services between local bodies of the same metropolitan area where there is the greatest scarcity of policies** being carried through. From a metropolitan standpoint, both taking care of the people (in terms of health, education, social services, housing and the quality of employment) and improving their mobility have to be the priority. Furthermore, as long as there are economic enclaves throughout the world, it will be necessary to plan and develop infrastructures that connect cities with the world.

9

Local governments should do what they can to anticipate social problems. On the one hand, this implies approaching the combination of factors that create risk of exclusion from a structural perspective and, on the other hand, supporting local action based on a preliminary diagnosis of needs. To this end, instruments that can measure the impact of policies in the form of social observatories should be created. Furthermore, political and financial sustainability has to be a fundamental criteria in the design of inclusion policies as well as the ongoing training of all those involved in their implementation. Finally, these policies need to be developed through integrated city programmes orientated towards the inclusion of at-risk groups.

10

Due to the different political powers between various governmental levels (local, metropolitan, regional, national and international), **a multi-level coordination that ensures a satisfactory fit between local inclusion policies and central government policies is needed.**

11

This is especially relevant as long as the essential mechanisms of inclusion, such as employment, housing or public transport policies, among others, are generally not available at a local level. Therefore, we need to demand participation from the state in key areas of social inclusion, and also a greater decentralisation of resources so that local governments can sustain such policies. To a large extent, the effectiveness of social inclusion policies depends on the degree to which skills and existing resources are decentralised.

Inclusion Policies as Stimulators of Diversity

12

Any social inclusion policy should work towards overcoming the inequalities between the sexes and different ethnic groups, as well as promoting a convivial agreement with respect to the differences between them.

13

Migration is one factor explaining the processes of global urbanization. It is estimated that half of the human population, 3,300 million people, live in an urban environment. It is estimated that by 2030 this population will reach 61%. What's more, 95% of the worldwide urban population growth until 2027 will be absorbed mainly by cities in the countries of origin of the migration (migration from rural areas to the city).

14

Effective management of the reality of migration is best carried out at local level. **For local governments the challenge lies in how to plan their activities from a strategic, integrated and flexible point of view.** This planning should be continuously adaptable to new social demand and able to provide innovation when faced with new and enriching socio-cultural diversity.

15

The inclusion standpoint involves promoting intercultural relationships between culturally different communities. To be precise, **intercultural policies should be characterised by combining recognition of differences with the promotion of a coexistence based on common civic values.** This coexistence



needs to be developed over a solid base of human rights and, specifically, the right to the city.

16

It is necessary to give regions —cities and their greater metropolitan areas— incentives to be proactive agents in international networks of cooperation on migration issues. Decentralised public cooperation offers great cooperation potential between the source and destination cities of migrants, which should aim to promote human development under conditions of globalization.

Inclusion Policies as Stimulators of Democracy

17

Procedures of representative democracy become insufficient for fully incorporating citizens in the decision-making process and stimulating their critical abilities; that is what a participative democratic process ensures. It ensures the right of the citizens to always take part in public matters, whether it is on an individual or organised level. In this sense, participation must involve an exercise of joint responsibility, which is essential to strengthen social networks and involve new actors in public action.

18

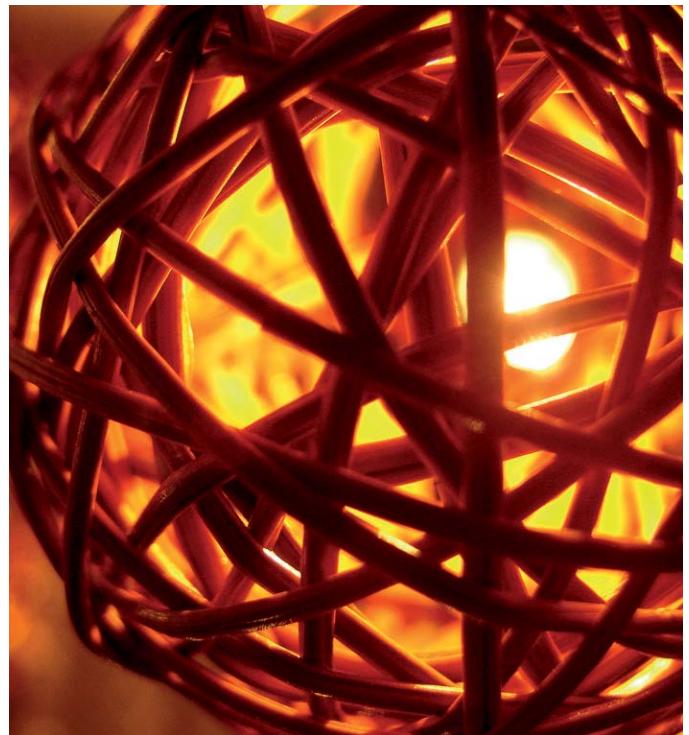
Also, to govern under conditions of social complexity is to govern from a perspective of governance. This **requires the introduction of administrative reforms to enable the creation of a government able to develop actions of an integrated and intersecting nature**. This involves taking a holistic view of problems and responding to them through interdependent action and a network of various actors: public administration (on various governmental levels), the voluntary and community sector, and also the private sector.

19

We must accept pluralism, conflict and diversity as factors inherent in the social processes of participation. A civic consensus emerges in areas of many previous disagreements on how to set out social challenges, for which reason permanent spaces for dialogue, debate and negotiation should be created. With regard to governance, **public participation must be part of an intersecting strategy that brings together the various municipal areas through local participation schemes**.

20

Public participation in policies of inclusion (in the design, implementation and evaluation phases) is a precondition for **tangible improvement in the quality of life for people who are at risk of exclusion**, thereby ensuring the assertion of their rights. Similarly, this participation helps to improve the quality of public policies in terms of efficiency and effectiveness.





21

Channels of participation should be designed according to the spatial and temporal availability of people, who should be able to combine participation in public matters with their private and working lives. The public space of political participation of today is very diverse, as reflected in the different spaces and times of daily life. This multiplicity of channels for participation in civil society, of its organizations, and community associations, together with the ability of local governments to build bridges between them, are key elements for creating new spaces for political participation.

22

The fight against situations of exclusion is a global effort that is rooted in local contexts. Therefore, it is imperative that local governments commit themselves in solidarity with each other, together with their respective civil societies. Decentralized public cooperation is an effective tool for promoting transnational solidarity in a municipal forum.

In continuation with the above, the Committee on Social Inclusion, Participatory Democracy and Human Rights takes on the following general commitments within the framework of United Cities and Local Governments:

- **To contribute to stimulating critical thinking and political debate on poverty, inequality and social exclusion**, and to define concrete proposals and actions that lead to the design of local policies on social inclusion.
- **To disseminate the most exceptional policies on social inclusion and strengthen democracy among local governments**, and to facilitate the exchange of experiences and expertise among cities around the world.
- **To maintain a political dialogue with social movements** and transnational networks of the Global World Forum through the Forum of Local Authorities.





Pour un Monde de Villes Inclusives



Commission Inclusion
Sociale, Démocratie
Participative et Droits
Humains de CGLU



Sommaire

Pour un Monde de Villes Inclusives

Sur nous	17
Présentation	18
Les Politiques d'Inclusion comme Politique Sociale Globale	20
Les Politiques d'Inclusion comme Garantie de l'Affirmation des Droits	21
Les Politiques d'Inclusion au Service de la Diversité	23
Les Politiques d'Inclusion qui Stimulent la Démocratie	24
Engagements	26

Cités et Gouvernements Locaux Unis (CGLU) est la plateforme mondiale qui représente et défend les intérêts des gouvernements locaux auprès de la communauté internationale et travaille pour donner aux villes un plus grand poids politique dans la gouvernance mondiale.

La Commission d’Inclusion Sociale, de Démocratie Participative et des Droits Humains a pour mission de contribuer à la voix commune des villes de CGLU en matière d’inclusion sociale, de démocratie participative et de droits humains. Elle vise aussi à guider les gouvernements locaux dans la conception de ces politiques et, dans ce sens, promeut des débats politiques, l’échange d’expériences et l’apprentissage mutuel entre villes du monde entier.

Pour plus d’informations:

www.uclg.org

www.uclg-cisdp.org

Présentation

La publication que nous vous présentons a pour fonction de vous faire connaître le **document de position politique sur les politiques locales d'inclusion sociale** promu par la Commission d'Inclusion sociale, de Démocratie participative et des Droits Humains appartenant à Cités et Gouvernements locaux unis (CGLU). Le document présente les principales lignes politiques à suivre que l'on recommande aux villes pour concevoir et développer des politiques publiques d'inclusion sociale. Son objectif est de faciliter la position de CGLU en la matière et d'orienter son dialogue avec d'autres organisations ou agences internationales.

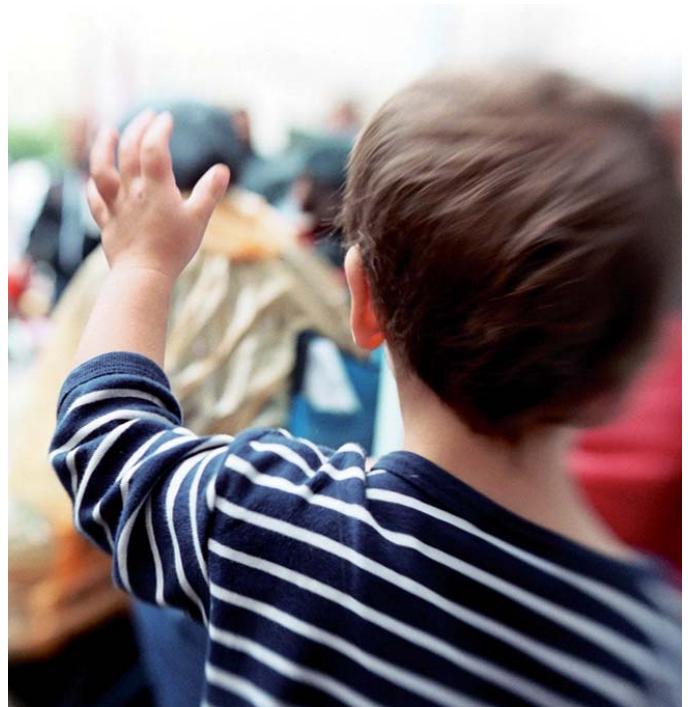
Ce document a été approuvé par le **Conseil mondial de CGLU** qui s'est tenu du 27 au 30 novembre 2008 à Istanbul. Il s'inspire des conclusions du « **1er Séminaire international de Politiques locales innovatrices d'Inclusion sociale** » qui a eu lieu à Barcelone les 27 et 28 septembre 2007 ainsi que de la réflexion politique développée au sein de CGLU à travers ses sections régionales et ses commissions de travail.

La mairie de Barcelone et la Commission d'Inclusion Sociale ont organisé le « **1er Séminaire international de Politiques locales innovatrices d'Inclusion sociale** » avec le soutien du Gouvernement autonome catalan et des conseils scientifiques du DPU (Development Planning Unit) de l'University College of London.

À ce séminaire participèrent des représentants d'**Eldoret** (Kenya), de **Rosario** (Argentine), de **Diyarbakir** (Turquie), de **Londres** (Royaume-Uni), de **Belo Horizonte** et de **Porto Alegre** (Brésil), de **Palmela** (Portugal), de **Tacoma** (États-Unis), de **Cotacachi** (Équateur), de **Barcelone** (Espagne), de **Saint-Denis** (France) et de **Bandung** (Indonésie). Les représentants de ces 12 villes, aux réalités très différentes, firent un compte rendu de leurs différentes politiques d'inclusion tout en affrontant la mission de réfléchir et de délibérer ensemble sur les trois axes suivants : (i) justice sociale et garantie de droits ; (ii) participation citoyenne et création de réseaux sociaux ; (iii) planification et durabilité des politiques.



La Commission d’Inclusion sociale, de Démocratie participative et des Droits Humains appartenant à Cités CGLU remercie tout spécialement les contributions, décisives au projet de ce document, du **Centre d’Études Sociales** de l’Université de Coimbra, de l’**Observatoire européen Cités et Villes pour toutes les personnes** ; les villes de Cordoue, de Barcelone, de Terrassa (Espagne), d’Ecatepec de Morelos (Mexique), de **Guarulhos** (Brésil), de **Villa El Salvador** (Pérou), de **Nanterre**, de **Saint-Denis**, de **Plaine Commune** (France), de **Junín** (Argentine), de **Cotacachi** (Équateur), et d’**Eldoret** (Kenya); de la **Province de Málaga** (Espagne) et la **Province de Milan** (Italie) ; du fonds de coopération andalou **FAMSI**, du Forum des Autorités locales (**FAL**), et du **FAL de Périmétries** (**FALP**) ; des commissions de CGLU **Villes de Périmétrie**, **Diplomatie de Villes**, **Mobilité urbaine** et **Planification urbaine stratégique** ; et finalement les contributions du **Secrétariat mondial** de CGLU.



Les Politiques d'Inclusion comme Politique Sociale Globale

1

Les gouvernements locaux sont des acteurs fondamentaux d'un monde globalisé dans lequel une grande partie de la population se concentre dans les villes et ses zones métropolitaines. Il s'agit d'un monde avec de nouvelles complexités sociales, économiques, politiques et culturelles qui présente des occasions et des défis nouveaux et divers. La situation actuelle de mondialisation accentue cependant les inégalités ; en fait, la pauvreté et l'inégalité sociale ont augmenté sur tous les continents depuis le dernier tiers du XXe siècle, provoquant l'exclusion sociale de nombreuses personnes.

2

L'exclusion sociale est le processus par lequel des personnes et des groupes déterminés voient l'accès aux droits de base de citoyenneté systématiquement bloqué (droits civils, politiques, économiques, sociaux et culturels). L'exclusion comporte plusieurs dimensions : sociale, économique, politique, culturelle, relationnelle, numérique, générationnelle et de sexe. Elle peut également s'exprimer de différentes manières : à travers la pauvreté, la précarité dans le travail et les déficits éducatifs ; le handicap, la dépendance et la surcharge de tâches ménagères ; les discriminations pour des motifs de sexe, d'orientation sexuelle, de religion ou d'origine ethnique ; l'affaiblissement des relations communautaires et la rupture de liens affectifs ; les fractures de citoyenneté à base ethnoculturelle ; la trop faible dotation en services de base de qualité ; la perte de manifestations culturelles.

3

L'action politique locale permet de créer des sociétés cohésives et démocratiques qui assurent l'exercice des droits. C'est la raison pour laquelle il est nécessaire d'aborder l'exclusion sociale à partir des causes qui la provoquent. Pour cela, **les politiques d'inclusion**

sociale doivent se trouver au centre de l'agenda politique des gouvernements locaux de ce siècle, à côté des ressources humaines, infrastructurelles et financières nécessaires à leur développement. Cela s'avère spécialement important pour que l'accomplissement des Objectifs de Développement du Millénaire devienne une réalité dans nos villes et, par conséquent, dans le monde où nous vivons.



Les Politiques d'Inclusion comme Garantie de l'Affirmation des Droits

4

L'exclusion sociale se manifeste sur les territoires. Dans les centres historiques dégradés et dans les périphéries des grandes villes, surtout dans leur extension métropolitaine ; dans la prolifération des « bidonvilles » et des « favelas ». Dans les conditions d'irrégularité de nombreuses personnes migrantes. Dans le traitement inégal et discriminatoire envers les femmes, les différentes orientations sexuelles ou les groupes ethnoculturels minoritaires. Dans l'absence de politiques d'égalité de chances pour le collectif de jeunes en situation de risque social. Dans le manque d'attention à l'enfance et aux personnes âgées. Dans l'inadaptation des espaces et des services publics par rapport aux personnes handicapées. Dans le manque d'accès au transport public, spécialement celui qui concerne les personnes en situation de désavantage social et économique.

5

Par conséquent, du point de vue de sa conception et des critères de gestion, **les politiques d'inclusion doivent garantir l'accès universel aux services de base et la sauvegarde des droits du citoyen** ; elles doivent s'orienter vers la transformation de la réalité sociale comme le dictent les valeurs d'équité, de solidarité et de respect des différences ; et, finalement, elles doivent s'engager dans le futur du monde en promotionnant le développement durable et en contribuant à la lutte contre le changement climatique.

6

Les politiques d'inclusion visent à satisfaire les besoins matériels qui permettent de mener une vie digne, les besoins qui ont à voir avec le lien social. Il faut y ajouter la diversité sociale et le droit à la différence, avec la promotion de relations égalitaires qui réduisent les injustices économiques, sociales et



culturelles. Les politiques d'inclusion sociale doivent, en particulier, garantir la réduction de la pauvreté et créer de l'emploi et du revenu ; elles doivent promouvoir la santé, l'autonomie personnelle, l'attention à la dépendance et le soutien aux familles ; elles doivent démocratiser l'accès à la culture, à l'information et à la formation permanente ; elles doivent développer un modèle urbain basé sur les relations de proximité et une mobilité accessible et durable par le biais de transports publics de qualité ; finalement, elles doivent impulser la démocratie et une citoyenneté critique, participative et coresponsable.

7

L'exclusion se manifeste aussi dans la ségrégation spatiale de la population et la privatisation de l'espace public. C'est pour cela que **les politiques inclusives doivent avoir pour objectif une politique urbanistique intégrante et respectueuse de la diversité sociale** qui évite la création des concentrations segmentées de la population pour des raisons d'origine ethnoculturelle ou sociale. Il est nécessaire de combattre la ségrégation spatiale par le biais d'actions telles que : la réhabilitation complète des quartiers ; la dotation d'espaces et d'équipements publics de qualité dans les zones urbaines les plus défavorisées ; la promotion d'un usage diversifié du sol ; l'encouragement du mélange social en matière de logement afin que des personnes d'origines et de niveaux socio-économiques divers convergent sur un même territoire ; l'élimination de barrières architecturales qui peuvent isoler certains quartiers et, finalement, tenir compte de la variable du genre dans la configuration urbanistique.

8

Sur ce thème, les régions métropolitaines méritent une mention spéciale car elles constituent des ensembles urbains, sociaux et économiques décisifs dans les conditions actuelles de mondialisation. Pour cette raison, **il est nécessaire que les organismes d'une même zone métropolitaine s'entendent sur des politiques et des services qui permettront une plus grande efficacité des politiques menées**. Du point de vue métropolitain, l'attention aux personnes doit être prioritaire (en termes de santé, d'éducation, de services sociaux, de logement et de promotion d'une occupation de qualité), et notamment leur mobilité. D'autre part, et en tant qu'enclaves économiques mondiales, il est nécessaire de planifier et de développer des infrastructures qui permettent aux métropoles de communiquer avec le monde.

9

Dans la mesure du possible, les gouvernements locaux doivent prévenir les problèmes sociaux. Cela implique, d'une part, d'aborder d'un point de vue structurel l'ensemble des facteurs qui créent des situations ou des risques d'exclusion et, d'autre part, de fonder l'action locale sur la base d'un diagnostic préalable des besoins. Dans ce but, il faut créer des instruments capables d'évaluer l'impact des politiques, comme les observatoires sociaux. D'autre part, la durabilité politique et financière doit être un critère



fondamental pour l'orientation des politiques d'inclusion, ainsi que la formation continue dans tous les secteurs concernés par l'action. Finalement, ces politiques doivent se structurer à travers des programmes intégraux de ville travaillant à l'inclusion des groupes en situation de risque social.

10

Étant donné les différentes compétences politiques entre divers niveaux de gouvernement (local, métropolitain, régional, national et transnational) **il est nécessaire d'établir une articulation à plusieurs niveaux qui assure un embriquement harmonieux de la politique locale d'inclusion avec les politiques supra- locales.**

11

Ceci s'avère particulièrement important car, en général, le domaine local ne dispose pas des marges de manœuvre essentielles aux politiques d'inclusion telles que, entre autres, la politique d'occupation des sols, de logement ou de mobilité urbaine. C'est la raison pour laquelle **il est nécessaire de réclamer un plus grand engagement des pouvoirs de l'État dans les compétences-clés pour l'inclusion sociale, et une plus grande décentralisation des ressources** afin que les gouvernements locaux puissent soutenir de telles politiques. L'efficacité des politiques d'inclusion dépend dans une large mesure du niveau de décentralisation des compétences et des ressources existantes.

Les Politiques d'Inclusion au Service de la Diversité

12

Toute politique d'inclusion sociale doit conduire au dépassement des inégalités de genre et de groupe ethnique, et promouvoir un accord de cohabitation respectueux des différences.

13

Les migrations sont un facteur explicatif des processus d'urbanisation mondiale. On calcule que la moitié de la population humaine, 3.300 milliards de personnes, vit dans une zone urbaine. On estime qu'en 2030 cette population atteindra 61 %. De plus, d'après les projections, 95 % de la croissance de la population urbaine mondiale jusqu'en 2027 serait absorbée par les villes des pays d'origine des migrations (exode rural).

14

Le domaine local est l'espace de gestion réelle de la réalité migratoire. Pour les gouvernements locaux, le défi réside dans la manière de planifier leur action du point de vue stratégique, flexible et intégral. Cette planification doit être adaptable en permanence aux nouvelles demandes sociales et capable d'innover dans l'action face à la nouvelle et riche diversité socioculturelle.

15

La perspective de l'inclusion conduit à promouvoir les relations interculturelles entre communautés culturellement différentes. Concrètement, les politiques interculturelles doivent avoir comme caractéristique la conjugaison de la reconnaissance des différences et la promotion d'un cadre de convivialité basé sur des valeurs civiques communes. Cet accord de convivialité doit se

déployer sur la base des droits humains et, plus précisément, du droit à la ville.

16

Il est nécessaire de stimuler les territoires – les villes et leurs zones métropolitaines fondamentalement – pour qu'ils soient des agents proactifs dans les réseaux internationaux de coopération en matière de migrations. La coopération publique décentralisée offre un grand potentiel pour que les villes émettrices et réceptrices de personnes migrantes travaillent ensemble, travail qui doit avoir pour objectif la promotion du développement humain dans des conditions de mondialisation.



Les Politiques d'Inclusion qui Stimulent la Démocratie

17

Les dispositifs de la démocratie représentative sont insuffisants pour incorporer pleinement l'ensemble des citoyens dans le processus de prise de décisions et pour promouvoir leur capacité critique. C'est ce qu'assurent les processus de démocratie participative : le droit des citoyens à intervenir de manière permanente dans les affaires publiques, que ce soit de manière organisée ou à titre individuel. Dans ce sens, la participation doit comporter un exercice de coresponsabilité pour lequel il est indispensable de renforcer les réseaux sociaux et d'impliquer de nouveaux acteurs dans l'action publique.

18

Ainsi, gouverner en temps de complexité sociale, c'est choisir la gouvernance. Pour cela, **il est nécessaire d'introduire des réformes administratives qui rendent possible la création d'un gouvernement relationnel capable d'articuler une action à caractère intégral et transversal.** Cela implique d'avoir une vision holistique des problèmes et d'y répondre par le biais de l'action interdépendante et dans un réseau avec plusieurs acteurs : l'administration publique (depuis ses différents niveaux de gouvernement), le secteur associatif et communautaire, et le secteur privé.

19

Il faut accepter le pluralisme, le conflit et la diversité en tant qu'éléments consubstancials des processus sociaux de participation. Le consensus des citoyens surgit souvent de la répétition d'occasions de mésentente préalables dans la manière d'envisager les défis sociaux, raison pour laquelle des espaces de dialogue, de débat et de négociation doivent être créés. Quant au gouvernement, **la participation des citoyens doit faire partie d'une stratégie**



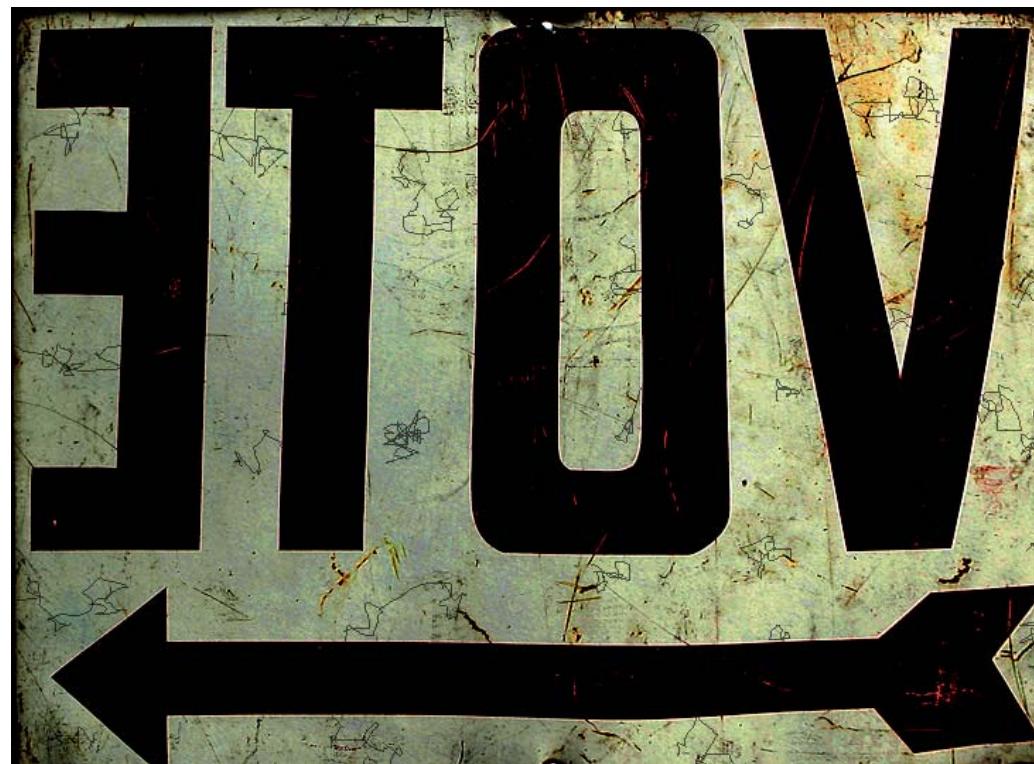
transversale qui imbrique les différents domaines municipaux par le biais de plans de participation.

20

La participation des citoyens dans les politiques d'inclusion (phases de conception, de mise en marche et d'évaluation) **est une condition préalable à l'amélioration tangible de la qualité de vie des personnes** en situation ou risque d'exclusion, assurant ainsi l'affirmation de leurs droits. De la même façon, la participation contribue à améliorer la qualité des politiques publiques en termes d'efficacité et d'efficience.

Les canaux de participation doivent être conçus selon la disponibilité temporelle et spatiale des personnes qui doivent pouvoir combiner la participation dans les affaires publiques avec leur vie privée et leur travail. L'espace public de participation politique est aujourd'hui très divers car il se concrétise dans les différents espaces et temps de la vie quotidienne. Cette multiplicité de canaux de participation de la société civile, de ses organisations, du tissu associatif-communautaire, ainsi que la capacité des gouvernements locaux à créer des ponts entre ces acteurs, constituent des éléments clé pour expérimenter de nouveaux espaces de participation politique.

La lutte contre les situations d'exclusion est un effort global qui s'enracine directement dans des contextes locaux. Pour cette raison, il est indispensable que les gouvernements locaux s'engagent entre eux de manière solidaire en relation avec la société civile. **La coopération publique décentralisée constitue un instrument efficace pour encourager une solidarité transnationale au découpage municipaliste.**



Engagements

À la suite de ce qui vient d'être exposé, la Commission d'inclusion sociale, démocratie participative et droits humains s'engage sur les lignes générales suivantes au sein de Cités et Gouvernements locaux unis :

- **Contribuer à stimuler la pensée critique et le débat politique sur les thèmes de la pauvreté, des inégalités et de l'exclusion sociale.** Définir des propositions et des actions concrètes qui conduisent à la conception de politiques locales d'inclusion sociale.
- **Diffuser parmi les gouvernements locaux les politiques les plus remarquables en matière d'inclusion sociale et d'approfondissement démocratique.** Faciliter l'échange d'expériences et de connaissances entre les villes du monde entier.
- **Maintenir un dialogue politique avec les mouvements sociaux et les réseaux transnationaux du Forum social mondial à travers le Forum des Autorités locales.**





Por un Mundo de Ciudades Inclusivas



Comisión de Inclusión
Social, Democracia
Participativa y Derechos
Humanos de CGLU

Por un Mundo de Ciudades Inclusivas

Sobre nosotros	29
Presentación	30
Las Políticas de Inclusión como Política Social Global	32
Las Políticas de Inclusión como Garantía de la Afirmación de Derechos	33
Las Políticas de Inclusión como Promotoras de la Diversidad	35
Las Políticas de Inclusión como Impulsoras de la Democracia	36
Compromisos	38

Ciudades y Gobiernos Locales Unidos

(CGLU) es la plataforma mundial que representa y defiende los intereses de los gobiernos locales ante la comunidad internacional, y trabaja para dotar a las ciudades de un mayor peso político en la gobernanza mundial.

La Comisión de Inclusión Social, Democracia Participativa y Derechos Humanos tiene por misión contribuir a construir la voz común de las ciudades de CGLU en materia de inclusión social, democracia participativa y derechos humanos. También persigue orientar a los gobiernos locales en el diseño de estas políticas y, para ello, promueve debates políticos, intercambio de experiencias y el aprendizaje mutuo entre ciudades de todo el mundo.

Para más información:

www.uclg.org

www.uclg-cisdp.org

Presentación

La publicación que les presentamos tiene por objetivo darles a conocer el **documento de posición política sobre políticas locales de inclusión social** promovido por la Comisión de Inclusión Social, Democracia Participativa y Derechos Humanos de Ciudades y Gobiernos Locales Unidos (CGLU). El documento presenta las principales pautas políticas que se recomienda seguir a las ciudades en el momento de concebir y desarrollar políticas públicas de inclusión social. Asimismo, tiene por objetivo facilitar la posición de CGLU en esta materia y orientar su interlocución con otras organizaciones o agencias internacionales.

Este documento fue aprobado por el **Consejo Mundial de CGLU** celebrado del 27 al 30 de noviembre de 2008 en Estambul. Se inspira en las conclusiones del "**I Seminario Internacional de Políticas Locales Innovadoras de Inclusión Social**", celebrado en Barcelona los días 27 y 28 de septiembre de 2007, así como en la reflexión política desarrollada en el seno de CGLU, mediante sus secciones regionales y comisiones de trabajo.

La organización del "I Seminario Internacional de Políticas Locales Innovadoras de Inclusión Social" corrió a cargo del Ayuntamiento de Barcelona y de la Comisión de Inclusión Social, con el apoyo del Gobierno catalán y la asesoría científica de DPU (Development Planning Unit) del University College of London. En el seminario participaron representantes de **Eldoret**

(Kenia), **Rosario** (Argentina), **Diyarbakir** (Turquía), **Londres** (Reino Unido), **Belo Horizonte y Porto Alegre** (Brasil), **Palmela** (Portugal), **Tacoma** (Estados Unidos), **Cotacachi** (Ecuador), **Barcelona** (España), **Saint-Denis** (Francia) y **Bandung** (Indonesia). Los representantes de estas 12 ciudades, de realidades muy diferentes, dieron cuenta de sus variadas políticas de inclusión, a la vez que acometieron la tarea de reflexionar y deliberar conjuntamente en torno a tres ejes temáticos: (i) justicia social y garantía de derechos; (ii) participación ciudadana y generación de redes sociales; (iii) planificación y sostenibilidad de las políticas.



La Comisión de Inclusión Social, Democracia Participativa y Derechos Humanos de CGLU agradece muy especialmente las contribuciones que realizaron al borrador de este documento el **Centro de Estudios Sociales** de la Universidad de Coímbra (Portugal); el **Observatorio Europeo Ciudades y Pueblos para Todas las Personas**; las ciudades de Córdoba, Barcelona, Terrassa (España), Ecatepec de Morelos (Méjico), Guarulhos (Brasil), Villa El Salvador (Perú), Nanterre,

Saint-Denis y Plaine Commune (Francia), Junín (Argentina), Cotacachi (Ecuador) y Eldoret (Kenya); la **Diputación de Málaga** (España) y la **Provincia de Milano** (Italia); el fondo de cooperación andaluz **FAMSI** (España), el Foro de Autoridades Locales (**FAL**) y el FAL de Periferias (**FALP**); las comisiones de CGLU **Ciudades de Periferia, Diplomacia de Ciudades, Movilidad Urbana y Planificación Urbana Estratégica**; y el **Secretariado Mundial** de CGLU.



Las Políticas de Inclusión como Política Social Global

1

Los gobiernos locales son actores fundamentales de un mundo globalizado en que gran parte de la población se concentra en las ciudades y sus áreas metropolitanas. Éste es un mundo de nuevas complejidades sociales, económicas, políticas y culturales, con nuevos y diversos desafíos y oportunidades. No obstante, la actual situación de globalización acentúa las desigualdades; de hecho, la pobreza y la desigualdad social han aumentado en todos los continentes desde el último tercio del siglo XX, provocando la exclusión social de muchas personas.

2

La exclusión social es el proceso por el que determinadas personas y grupos ven sistemáticamente bloqueado el acceso a los derechos básicos de ciudadanía (derechos civiles, políticos, económicos, sociales y culturales). La exclusión, pues, contiene varias dimensiones: social, económica, política, cultural, relacional, digital,

generacional y de género. Y se expresa también de forma diversa: pobreza, precariedad laboral y déficits educativos; discapacidad, dependencia y sobrecarga de tareas de cuidado en el hogar; discriminaciones por razón de género, orientación sexual, religión u origen étnico; debilitamiento de las relaciones comunitarias y ruptura de vínculos afectivos; fracturas de ciudadanía de base etnocultural; deficiente dotación de servicios básicos de calidad; pérdida de manifestaciones culturales.

3

Desde la acción política local es posible generar sociedades cohesionadas y democráticas que aseguren el ejercicio de los derechos. Por eso es necesario abordar la exclusión social desde las causas que la provocan. Para ello, **las políticas de inclusión social deben estar en el centro de la agenda política de los gobiernos locales de este siglo, junto con los recursos humanos, infraestructurales y financieros que se requieran para su desarrollo**. Esto es especialmente importante para que el cumplimiento de los Objetivos de Desarrollo del Milenio sea una realidad en nuestras ciudades y, por ende, en el mundo en que vivimos.



Las Políticas de Inclusión como Garantía de la Afirmación de Derechos

4

La exclusión social se manifiesta en los territorios. En los centros históricos degradados y las periferias de grandes ciudades, particularmente en su extensión metropolitana; en la proliferación de "chabolas", "favelas" o "villas"; en las condiciones de irregularidad de muchas personas inmigrantes; en el trato desigual y discriminatorio hacia las mujeres, las diferentes orientaciones sexuales o los grupos etnoculturales minoritarios; en la ausencia de políticas de igualdad de oportunidades para el colectivo de jóvenes en situación de riesgo social; en la falta de atención a la infancia y las personas mayores; en la inadecuación de los espacios y servicios públicos respecto a las personas con discapacidad; en la falta de acceso al transporte público, especialmente para las personas en situación de desventaja social o económica.

5

En consecuencia, desde el punto de vista de su concepción y sus criterios de gestión, **las políticas de inclusión deben garantizar el acceso universal a los servicios básicos y la salvaguarda de los derechos de ciudadanía**; tienen que orientarse, asimismo, a la transformación de la realidad social según dictan los valores de equidad, solidaridad y respeto por las diferencias; y, por último, deben comprometerse con el devenir del mundo, promoviendo el desarrollo sostenible y contribuyendo a la lucha contra el cambio climático.

6

Las políticas de inclusión se dirigen a satisfacer tanto las necesidades materiales para llevar una vida digna como aquellas relacionadas con el vínculo social. En ellas hay que encajar la diversidad social y el derecho a la diferencia, con la promoción de relaciones igualitarias que reduzcan las inequidades económicas, sociales y culturales. En particular, las políticas de inclusión social



deben garantizar la reducción de la pobreza y generar empleo y renta; deben promover la salud, la autonomía personal, la atención a la dependencia y el apoyo a las familias; deben asegurar una vida autónoma y digna a las personas con discapacidades; deben conciliar los tiempos de trabajo remunerado, de cuidados y de crianza con el tiempo de ocio; deben proteger a la infancia y a las personas mayores frágiles; deben democratizar el acceso a la cultura, la información y la formación permanente; deben desarrollar un modelo urbano basado en las relaciones de proximidad y en una movilidad accesible y sostenible mediante transporte público de calidad; y, finalmente, deben impulsar la democracia y una ciudadanía crítica, participativa y corresponsable.

7

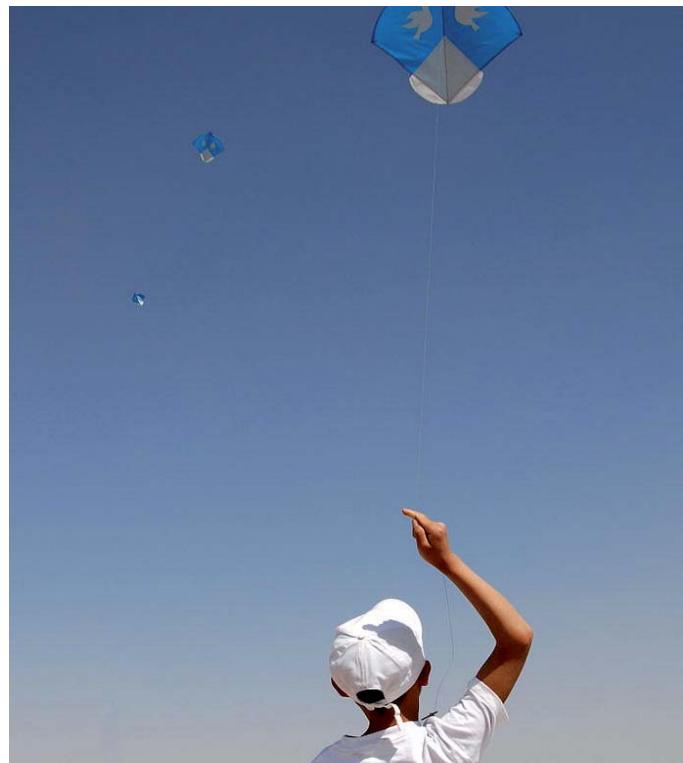
La exclusión también se manifiesta en la segregación espacial de la población y la privatización del espacio público. Por ello, **las políticas inclusivas deben tener por objetivo una política urbanística integradora y respetuosa con la diversidad social** que evite la creación de concentraciones segmentadas de la población, sea por razones de origen etnocultural o social. Es necesario combatir la segregación espacial a través de acciones como: rehabilitar de forma integral los barrios; dotar a las zonas urbanas más desfavorecidas de espacios y equipamientos públicos de calidad; promover usos diversificados del suelo; impulsar la mezcla social en materia de vivienda, a fin de que converjan gentes de diferentes orígenes y niveles socioeconómicos en un mismo territorio; eliminar las barreras arquitectónicas que puedan aislar a determinados barrios; y, por último, tener en cuenta la variable de género en la configuración urbanística.

8

En relación con esta cuestión, mención especial requieren las regiones metropolitanas, dado que constituyen continuos urbanos, sociales y económicos decisivos en las actuales condiciones de globalización. Por ello, **es necesario concertar políticas y servicios entre entes locales de una misma área metropolitana en aras de una mayor eficacia de las políticas** llevadas a cabo. Desde la óptica metropolitana, hay que priorizar la atención a las personas (en términos de salud, educación, servicios sociales, vivienda y promoción de la ocupación de calidad), así como mejorar su movilidad. Por otro lado, y en tanto que enclaves económicos mundiales, resulta necesario planificar y desarrollar infraestructuras que comuniquen las metrópolis con el mundo.

9

En la medida de lo posible, los gobiernos locales deben anticiparse a los problemas sociales. Ello implica, por un lado, abordar desde un prisma estructural el conjunto de factores que generan situaciones o riesgos de exclusión, y, por otro, fundamentar la acción local en un diagnóstico previo de las necesidades. Para ello, deben crearse instrumentos capaces de medir el impacto de las políticas del tipo de observatorios sociales. Por otro lado, la sostenibilidad política y financiera debe ser un criterio fundamental para el diseño de las políticas de inclusión, así como la formación continua de todos los actores involucrados en la acción. Estas políticas, por último, deben articularse a través de programas urbanos integrales orientados a la inclusión de los colectivos en situación de riesgo social.



10

Debido a las diferentes competencias políticas entre diversos niveles de gobierno (local, metropolitano, regional, nacional y transnacional), **resulta necesaria una articulación multinivel que asegure un encaje adecuado entre la política local de inclusión y las políticas supralocales.**

11

Eso es especialmente relevante en la medida en que, por lo general, el ámbito local no dispone de mecanismos esenciales de inclusión, como la política de ocupación, vivienda o movilidad urbana, entre otros. Por lo tanto, **es necesario reclamar a los poderes estatales más participación en las competencias clave para la inclusión social, así como una mayor descentralización de recursos** para que los gobiernos locales puedan sostener tales políticas. La eficacia de las políticas de inclusión depende en buena medida del nivel de descentralización de las competencias y los recursos existentes.

Las Políticas de Inclusión como Promotoras de la Diversidad

12

Toda política de inclusión social debe conducir a la superación de las desigualdades de género y de grupo étnico, así como promover un acuerdo convivencial respetuoso con las diferencias.

13

Las migraciones son un factor explicativo de los procesos de urbanización mundiales. Se calcula que la mitad de la población humana, 3.300 millones de personas, vive en el ámbito urbano. Se estima que en 2030 esta población llegará a ser el 61%. La previsión, además, es que el 95% del crecimiento de la población urbana mundial hasta 2027 sea absorbido, principalmente, por ciudades de los países de origen de las migraciones (migraciones del campo hacia la ciudad).

14

El ámbito local es el espacio de gestión efectiva de la realidad migratoria. **Para los gobiernos locales, el reto radica en cómo planificar su acción desde una perspectiva estratégica, flexible e integral.** Esta planificación debe ser permanentemente adaptable a las nuevas demandas sociales y capaz de innovar en la acción frente a la nueva y rica diversidad sociocultural.

15

La perspectiva de la inclusión conlleva promover las relaciones interculturales entre comunidades culturalmente diferenciadas. En lo concreto, **las políticas interculturales deben caracterizarse por conjugar el reconocimiento de las diferencias con la promoción de un marco convivencial basado en valores cívicos comunes.**



Este acuerdo convivencial tiene que desarrollarse sobre la base de los derechos humanos y, concretamente, del derecho a la ciudad.

16

Es necesario incentivar que los territorios —las ciudades y sus áreas metropolitanas, fundamentalmente— sean agentes proactivos en las redes internacionales de cooperación en materia de migraciones. La cooperación descentralizada pública ofrece un gran potencial de trabajo conjunto entre ciudades emisoras y receptoras de personas migrantes, que debe tener por objetivo promover el desarrollo humano en condiciones de globalización.

Las Políticas de Inclusión como Impulsoras de la Democracia

17

Los procedimientos de la democracia representativa resultan insuficientes para incorporar plenamente al conjunto de la ciudadanía en el proceso de toma de decisiones y promover su capacidad crítica. Eso es lo que aseguran los procesos de democracia participativa: el derecho de la ciudadanía a intervenir permanentemente en lo público, ya sea de forma organizada o a título individual. En este sentido, la participación debe conllevar un ejercicio de corresponsabilización, para lo cual es indispensable fortalecer las redes sociales e involucrar a nuevos actores en la acción pública.

18

Asimismo, gobernar en condiciones de complejidad social es hacerlo desde la perspectiva de la gobernanza. Para ello, es necesario introducir reformas administrativas que posibiliten la creación de un gobierno relacional capaz de articular una acción de carácter integral y transversal. Ello implica tener una visión holística de los problemas y darles respuesta mediante la acción interdependiente y en red de diversos actores: la administración pública (desde sus distintos niveles de gobierno), el sector asociativo y comunitario, y el sector privado.

19

Hay que aceptar el pluralismo, el conflicto y la diversidad como elementos consustanciales a los procesos sociales de participación. El consenso ciudadano surge en no pocas ocasiones de desacuerdos previos en la manera de plantear los retos sociales, por lo que deben crearse espacios permanentes de diálogo, debate y negociación. En lo referente al gobierno, la participación ciudadana debe formar parte de una estrategia transversal que articule los distintos ámbitos municipales mediante planes de participación.

20

La participación de la ciudadanía en las políticas de inclusión (en las fases de diseño, implementación y evaluación) es una condición previa para mejorar de manera tangible la calidad de vida de las personas en situación o riesgo de exclusión, asegurando así la afirmación de sus derechos. De igual modo, la participación contribuye a mejorar la calidad de las políticas públicas en términos de eficiencia y eficacia.





21

Los canales de participación deben diseñarse de acuerdo con la disponibilidad temporal y espacial de las personas, que deben poder combinar la participación en lo público con su vida privada y laboral. El espacio público de participación política es hoy muy diverso, puesto que se concreta en los diferentes espacios y tiempos de la vida cotidiana. Esta multiplicidad de canales de participación de la sociedad civil, de sus organizaciones y del tejido asociativo-comunitario, junto con la capacidad de los gobiernos locales de crear puentes con estos actores, constituyen elementos clave para ensayar nuevos espacios de participación política.

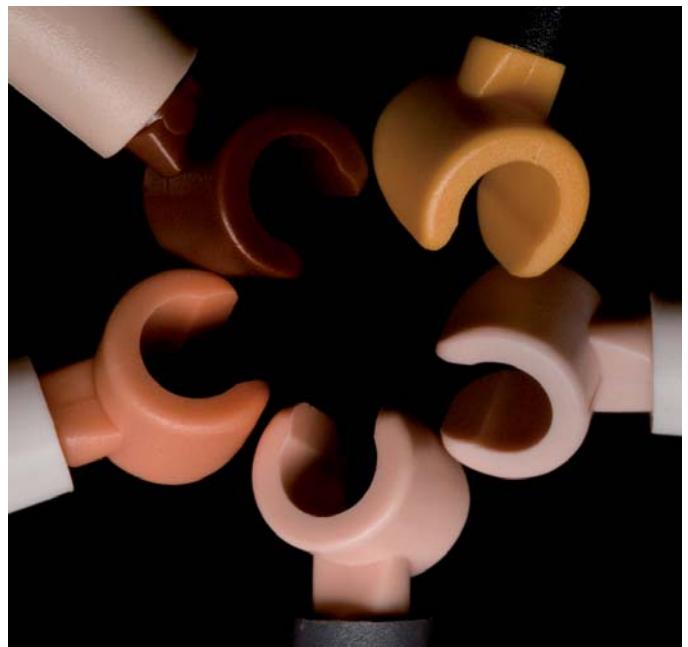
22

La lucha contra las situaciones de exclusión es un esfuerzo global que arraiga directamente en contextos locales. Por este motivo, resulta imprescindible que los gobiernos locales se comprometan de forma solidaria entre sí, junto con sus respectivas sociedades civiles. La cooperación descentralizada pública constituye un instrumento eficaz para impulsar una solidaridad transnacional de corte municipalista.

Compromisos

Según lo expuesto, la Comisión de Inclusión Social, Democracia Participativa y Derechos Humanos adquiere los siguientes compromisos generales en el seno de Ciudades y Gobiernos Locales Unidos:

- **Contribuir a estimular el pensamiento crítico y el debate político en torno a la pobreza, las desigualdades y la exclusión social.** Definir propuestas y acciones concretas que conduzcan al diseño de políticas locales de inclusión social.
- **Difundir entre los gobiernos locales las políticas más destacables en materia de inclusión social y de profundización democrática.** Facilitar el intercambio de experiencias y conocimientos entre ciudades de todo el mundo.
- **Mantener un diálogo político con los movimientos sociales y las redes transnacionales del Foro Social Mundial a través del Foro de Autoridades Locales.**





**List of Committee
members**

**Liste des membres
de la Commission**

**Lista de miembros
de la Comisión**

List of Committee members

Liste des membres de la Commission

Lista de miembros de la Comisión

Africa	Latin America	Colombia
Burkina Faso <ul style="list-style-type: none">• Ouagadougou	Argentina <ul style="list-style-type: none">• Mendoza• Monte Caseros• Rosario• Santa Catalina	Costa Rica <ul style="list-style-type: none">• Escazú
Burundi <ul style="list-style-type: none">• Bujumbura	Brazil <ul style="list-style-type: none">• Belo Horizonte• Canoas• Contagem• Fortaleza• Frente Nacional de Prefeitos (FNP)• Guarulhos• Osasco• Porto Alegre• Recife• Rio de Janeiro• Santa Maria• Várzea Paulista	Ecuador <ul style="list-style-type: none">• Cuenca• Quito
Mali <ul style="list-style-type: none">• Bamako	Chile <ul style="list-style-type: none">• Chilean Association of Municipalities• El Bosque• La Pintana• Puerto Montt	Mexico <ul style="list-style-type: none">• Association of Local Authorities of México (AALMAC)• Association of Municipalities of México (AMMAC)• Delegation of Iztapalapa, México D.F• Ecatepec de Morelos• Guadalajara• National Federation of Municipalities of México (FENAMM)
North America Canada <ul style="list-style-type: none">• Federation of Canadian Municipalities (FCM)		Nicaragua <ul style="list-style-type: none">• Managua

Peru

- Villa El Salvador
- Andajes

Dominican Republic

- Dominican Federation of Municipalities (FEDOMU)

Uruguay

- Montevideo

Venezuela

- Caracas

Asia

India

- Kolkatta

Sri Lanka

- Federation of Sri Lanka Local Government Authorities

Middle East – West Asia

Iran

- Tehran

Palestine

- Jericho
- Khan Younis

Turkey

- Diyarbakir

Europe

Belgium

- Anthisnes
- Fontaine Lévêque
- Huy
- Bosnia-Herzegovina
- Tuzla

France

- Arcueil
- Aubagne
- Bobigny
- Conseil régional Pays de La Loire
- Conseil régional Rhône-Alpes
- Conseil général Seine-Saint-Denis
- Conseil général Val-de-Marne
- Lyon
- Nanterre
- Nantes
- Saint-Denis
- Taverny
- United Cities France (CUF)

- Villeurbanne

Italy

- Italian Committee of United Cities (CICU)
- Province of Milan
- Rome
- Venice

Netherlands

- Utrecht

Poland

- Lublin

Portugal

- Gavião
- Palmela

Slovakia

- United Cities Slovakia

Spain

- Andalusian Fund of Municipalities for International Solidarity (FAMSI)
- Badalona
- Barcelona
- Cordova
- Province of Barcelona
- Province of Malaga
- Catalan Fund for Development Cooperation
- Santa Coloma de Gramanet
- Santa Cristina d'Aro

- Santa Margarida de Montbui
- San Sebastián
- Terrassa
- Viladecans

United Kingdom

- Local Government International Bureau (LGIB)
- London

Switzerland

- Geneva

International Networks

American-European Association of Regions and Cities (AERYC)

Brasilian Network for Participatory Budgeting

European Observatory “Cities and Towns for all”

Forum of Local Authorities for Social Inclusion and Participative Democracy (FAL)

Forum of Peripheral Local Authorities (FALP)

International Observatory for Participatory Democracy (IOPD)

Portuguese Network for Participatory Budgeting

Spanish Network for Participatory Budgeting

Signatory cities network of the European Charter for Human Rights in the City

Partners

Canada

- Institute of Alternative Policies of Montreal (IPAM)

France

- International Secretariat Human Rights & Local Governments – Nantes, Pays de la Loire (SPIDH)

Mexico

- Operational Centre for Housing and Settlement (COPEVI)

Peru

- Peruvian Association for Social Innovation (APISOCIAL)

Portugal

- Centre for Social Studies (CES), University of Coimbra
- Association In Loco

Spain

- Institute of Human Rights of Catalonia (IDHC)



**UCLG Committee
on Social Inclusion,
Participatory Democracy
and Human Rights**

**Commission Inclusion
Sociale, Démocratie
Participative et Droits
Humains de CGLU**

**Comisión de Inclusión
Social, Democracia
Participativa y Derechos
Humanos de CGLU**

Avinyó, 15
E-08002 Barcelona (España)
Tel. +34 933 428 770
Fax +34 933 428 760
www.uclg-cisdp.org

Financed by / Financé par / Financiado por



**Ajuntament
de Barcelona**

**Plaine
Commune**
COMMUNAUTE D'AGGLOMERATION



**LA COMMUNAUTÉ
PAYS D'AUBAGNE
ET DE L'ÉTOILE**
www.agglo-paysdaubagne.com



**United Cities and Local Governments
Cités et Gouvernements Locaux Unis
Ciudades y Gobiernos Locales Unidos**